

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

With regard to the Agreement Between the United States of America and Switzerland for Cooperation to Facilitate the Implementation of FATCA (hereinafter the "Agreement") signed on 14 February 2013 in Bern, the representatives of the United States of America and Switzerland wish to confirm their understanding of the following:

1. With regard to subparagraph (1)(23) of Article 2 of the Agreement, defining an "FFI Agreement," and subparagraph (1)(a) of Article 3 of the Agreement, it is understood that the scope of requirements of an FFI Agreement will relate to (A) obtaining such information regarding account holders as is necessary to determine whether the accounts held by a Reporting Swiss Financial Institution are U.S. accounts; (B) complying with such verification and due diligence procedures as may be required by the applicable U.S. Treasury Regulations and the Agreement relating to the identification of U.S. accounts; and (C) reporting on an annual basis the information described in relevant U.S. Treasury Regulations about the account; (D) deducting and withholding on payments to recalcitrant account holders and nonparticipating financial institutions as prescribed by the relevant U.S. Treasury Regulations, subject to the terms and conditions of the Agreement; (E) closing accounts of recalcitrant account holders as prescribed by the relevant U.S. Treasury Regulations, subject to the terms and conditions of the Agreement. It is understood that the terms of such FFI Agreement that relate to minor and administrative errors will not be inconsistent with paragraph 1 of Article 11 of the Agreement. It is further understood that paragraph 2 of Article 11 of the Agreement concerning the verification and enforcement of an FFI Agreement describes the procedures related to significant non-compliance.
2. With respect to the reporting and withholding obligations imposed in the FFI Agreement and in the Agreement, it is understood that relevant U.S. Treasury Regulations coordinate the obligations of reporting and withholding under chapter 3 and 61 of the Internal Revenue Code with the obligations to report and withhold under chapter 4 of the Internal Revenue Code to avoid duplicative withholding and reporting.
3. The Parties confirm that the discussions leading to and the result reflected in Annex II of the Agreement are meant to substitute the self-certification process required from Non-Reporting Swiss Financial Institutions identified as such in Annex II of the Agreement and in any case from exempt beneficial owners defined in that Annex. Therefore, with respect to subparagraph (1)(16) of Article 2 of the Agreement, it is understood that the existence of an intergovernmental agreement in prescribing the self-certification requirements for Non-Reporting Swiss Financial Institutions is duly reflected in the form of self-certification for exempt beneficial owners or related withholding certificates to the extent that such certificates solely relate to withholding under Chapter 4 of the Internal Revenue Code.
4. It is understood that Swiss Financial Institutions may apply definitions in applicable U.S. Treasury Regulations in lieu of corresponding definitions in the Agreement, provided that such application would not frustrate the purposes of the Agreement. It is further understood that the purposes of the Agreement are generally those set forth in Article 1 of the Agreement.

This Memorandum of Understanding becomes operative on the date of the entry into force of the Agreement. The Parties to the Agreement confirm their understanding that any outstanding issue can lead to further consultations.

DONE at Washington in duplicate, this seventh day of June, 2013, in the English and German languages, each text being equally authentic.

FOR THE UNITED STATES
OF AMERICA:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Mark D. May" with a horizontal line extending to the right.

FOR SWITZERLAND:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mauro Sajo" in a cursive style.

VERSTÄNDIGUNGSVEREINBARUNG

Die Vertreter der Vereinigten Staaten von Amerika und der Schweiz wünschen folgendes Einvernehmen zum Abkommen zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Schweiz über die Zusammenarbeit für eine erleichterte Umsetzung von FATCA, abgeschlossen am 14. Februar 2013 in Bern (nachfolgend „das Abkommen“), zu bestätigen:

1. In Bezug auf Artikel 2 Absatz 1 Ziffer 23 des Abkommens, der die Bedeutung des Ausdrucks „FFI-Vertrag“ bestimmt, und Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a des Abkommens besteht Einvernehmen darüber, dass die in einem FFI-Vertrag enthaltenen Verpflichtungen sich auf folgende Bereiche beziehen: (A) das Einholen von Informationen über Kontoinhaberinnen und -inhaber, die notwendig sind, um festzustellen, ob die von einem rapportierenden schweizerischen Finanzinstitut geführten Konten US-Konten sind; (B) die Einhaltung der in den anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums und im Abkommen betreffend die Identifikation von US-Konten beschriebenen Nachprüfungs- und Sorgfaltspflichten; (C) die jährliche Meldung der in den anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums beschriebenen Informationen über das Konto; (D) den Abzug und die Einbehaltung von Steuern auf Zahlungen an unkooperative Kontoinhaberinnen und -inhaber sowie nichtteilnehmende Finanzinstitute nach den Regeln der anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums, unter Vorbehalt der Bestimmungen des Abkommens; (E) die Schliessung von Konten unkooperativer Kontoinhaberinnen und -inhaber nach den Regeln der anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums, unter Vorbehalt der Bestimmungen des Abkommens. Es besteht Einvernehmen darüber, dass die Bestimmungen eines FFI-Vertrages bezüglich geringfügige und administrative Versehen Artikel 11 Absatz 1 des Abkommens nicht widersprechen. Im Weiteren besteht Einvernehmen darüber, dass Artikel 11 Absatz 2 des Abkommens betreffend die Nachprüfung und Durchsetzung eines FFI-Vertrages das Verfahren bei erheblicher Nichterfüllung beschreibt.
2. In Bezug auf die im FFI-Vertrag und im Abkommen enthaltenen Pflichten zur Meldung und zum Quellensteuerabzug besteht Einvernehmen darüber, dass die anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums die Verpflichtungen zur Meldung und zum Quellensteuerabzug nach den Kapiteln 3 und 61 des U.S. Internal Revenue Code mit den Verpflichtungen zur Meldung und zum Quellensteuerabzug nach Kapitel 4 des U.S. Internal Revenue Code koordinieren werden, um doppelte Quellensteuerabzüge und Meldungen zu verhindern.
3. Die Parteien bestätigen, dass die Verhandlungen, die zu Anhang II des Abkommens geführt haben, und das dort festgehaltene Ergebnis den Zweck haben, das Verfahren der Eigenerklärung zu ersetzen, das von den im Anhang II zum Abkommen bezeichneten nichtrapportierenden schweizerischen Finanzinstituten und in jedem Fall von den in diesem Anhang umschriebenen befreiten Nutzungsberechtigten verlangt wird. Deshalb besteht in Bezug auf Artikel 2 Absatz 1 Ziffer 16 des Abkommens Einvernehmen darüber, dass das Bestehen eines zwischenstaatlichen Abkommens bei der Beschreibung der Pflicht zur Ausstellung von Eigenerklärungen für nichtrapportierende schweizerische Finanzinstitute in der Form einer Eigenerklärung für befreite Nutzungsberechtigte oder von damit verbundenen Bescheinigungen über Quellensteuerabzüge ordnungsgemäss widerspiegelt wird, soweit solche Bescheinigungen ausschliesslich Quellensteuerabzüge nach Kapitel 4 des U.S. Internal Revenue Code betreffen.

4. Es besteht Einvernehmen darüber, dass schweizerische Finanzinstitute Begriffsbestimmungen der anwendbaren Ausführungsbestimmungen des US-Finanzministeriums anstelle entsprechender Begriffe des Abkommens anwenden dürfen, sofern dieses Vorgehen den Abkommenszweck nicht gefährdet. Im Weiteren besteht Einvernehmen darüber, dass der Abkommenszweck im Allgemeinen im Artikel 1 des Abkommens festgehalten ist.

Diese Verständigungsvereinbarung wird am Tag des Inkrafttretens des Abkommens wirksam. Die Parteien bestätigen ihr Einvernehmen, dass offene Fragen jeglicher Art zu weiteren Konsultationen führen können.

Geschehen zu Washington am 7. Juni 2013 im Doppel in englischer und deutscher Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermassen verbindlich ist.

FÜR DIE VEREINIGTEN
STAATEN VON AMERIKA:



FÜR DIE SCHWEIZ:

